

## ГРАММАТИЧЕСКАЯ КАТЕГОРИЯ ЧИСЛА ИМЕН СУЩЕСТВИТЕЛЬНЫХ В РУССКОМ И АБАЗИНСКОМ ЯЗЫКАХ

Ашибоква З.Ч.<sup>1</sup>

<sup>1</sup> ФГБОУ ВПО «Карачаево-Черкесский государственный университет им. А.Д. Алиева», г. Карачаевск, Россия (369200, Карачаево-Черкесская республика, г. Карачаевск, ул. Ленина, 29), e-mail: ash-zarema@yandex.ru

В данной статье рассматриваются аспекты сопоставительного анализа грамматической категории числа имён существительных с точки зрения выражаемого значения в русском и абазинском языках, исследованы типологические сходства и различия форм числа в указанных языках, а также представлены взгляды ученых-лингвистов на данную проблему. При исследовании типологических сходств и различий формы числа в русском и абазинском языках выявлено достаточно четкое разграничение показателей единственного и множественного числа данных языков на примере многочисленных выражений. В результате данного исследования было выявлено следующее: 1) большинство слов в абазинском языке, к какому бы классу они ни относились, при образовании множественного числа принимают суффикс класса вещей *-ква, -чва, -ргIа, -ра, -чва+ква*; 2) в русском языке, в отличие от абазинского, показателем числа могут быть не только суффиксы, но окончания и ударения; 3) существительные, имеющие в русском языке форму только множественного числа, могут быть переданы в абазинском языке формами единственного и множественного числа. Существенное достоинство рассматриваемого материала заключается в комплексности и системности, выражающейся в словообразовательном описании обширного материала, непосредственно извлеченного из словарей.

Ключевые слова: сопоставительный анализ, сопоставительная грамматика, категория числа, абазинский язык, существительное, лексико-грамматические разряды, типологические сходства и различия.

## THE GRAMMATICAL CATEGORY OF NUMBER OF NOUNS IN RUSSIAN AND ABAZA LANGUAGES

Ashibokova Z.C.<sup>1</sup>

<sup>1</sup> Karachay-Cherkessian State University by A.D. Aliev, Karachaeusk, Russia (369200, Karachay-Cherkessian republic, Karachaeusk, Lenin street, 29), e-mail: ash-zarema@yandex.ru

This article discusses aspects of the comparative analysis of the grammatical category of number of nouns from the point of view expressed values in Russian and Abaza languages, studied typological similarities and differences of number forms in these languages, and presents the views of the scientists-linguists on this issue. In the study of typological similarities and differences of form of number in Russian and Abaza languages was clearly revealed the demarcation of indicators of singular and plural number of these languages on the example of many expressions. The result of this study revealed the following: 1) most of the words in the Abaza language, whatever class they belong to, when plural take the suffix of class of things *-ква, -чва, -ргIа, -ра, -чва+ква*; 2) in Russian, unlike Abaza, the indicator of number may be not only the suffixes, but the end and accents; 3) nouns which have in Russian language only form of plural, can be transferred in Abaza language as forms of singular and plural. A significant advantage of the material lies in the comprehensiveness and consistency, expressed in linguistic description of extensive material directly extracted from dictionaries.

Keywords: comparative analysis, comparative grammar, the category of number, Abaza language, noun, lexicogrammatical categories, typological similarities and differences

Одной из грамматических категорий существительного является категория числа. Категория числа существительных – морфологическая словоизменительная категория, представленная формами единственного и множественного числа, способными выражать противопоставления по количеству предметов [1, с. 20].

Основным способом выражения категории числа в русском языке является спряжение: *стол – столы, книга – книги, село – села*.

Имеются и дополнительные способы выражения числа: 1) чередование фонем в основе: *ухо – уши* (х//ш), *око – очи* (к//ч); 2) усечение, наращивание или чередование суффиксов в основе: *небо – небеса, крестьянин – крестьяне*; 3) мена ударения: *мйста – местб, озеро – озёра*; 4) супплетивизм: *ребенок – дети, человек – люди*. Число несклоняемых существительных выражается синтаксически: *зимнее пальто – зимние пальто; кафе закрыто – кафе закрыты; это кашне – эти кашне*.

Единственное и множественное число различаются не только синтетически, но и аналитически: *летит гусь – летят гуси, кафе закрыто – все кафе были закрыты*.

Большинство существительных современного русского языка имеет формы обоих чисел, составляют коррелятивные пары по числу. Но некоторые существительные имеют только форму единственного числа (*singularia tantum*) или только форму множественного числа (*pluralia tantum*).

Только в форме единственного числа употребляется: 1) собирательные имена существительные, обозначающие совокупность лиц или предметов как коллективное единство, как одно неделимое целое: *студенчество, листва, молодежь*; 2) отвлеченные существительные, обозначающие качество, действие, состояние или представляющие собою названия каких-либо общих понятий: *белизна, борьба, развитие, героизм, всеобщность*. Если понятие отвлеченности в слове устранено и существительное конкретизировано, оно образует форму множественного числа: *весенние оттепели, морские глубины, красоты природы*; 3) вещественные существительные, которые обозначают какое-либо однородное делимое вещество, поддающееся измерению, все отдельные части которого имеют свойства и название целого: *железо, нефть, сахар, молоко, табак*; 4) многие собственные имена: *Москва, Ростов, Урал, Сухум, Майкоп*; 5) названия сторон света: *север, юг, запад, восток* и т.п. [3, с. 113].

Только в форме множественного числа употребляется большой пласт существительных, относящихся к этим же лексико–грамматическим разрядам:

1) собирательные: *припасы, потроха* и т. п.; 2) отвлечённые: *переговоры, именины* и т. п.; 3) вещественные: *отруби, щи* и т.п.; 4) собственные: *Близнецы, Сокольники* и т. п. [4, с. 21].

Имена существительные собственно собирательного значения, употребляемые только в форме множественного числа, могут быть разбиты на следующие группы:

- 1) имена существительные, обозначающие парные и составные предметы: *брюки, весы, гусли, очки, сани, хоромы, часы, шахматы, щипцы*. Эти существительные допускают счет, сочетаются с собирательными числительными: *одни ножницы, трое ворот*;
- 2) единичные существительные собирательного значения, обозначающие лиц: *дети*,

*родители, люди, девчата.*

Среди имен существительных вещественно-собирательного значения, употребляемых только в форме множественного числа, выделяются следующие группы:

- 1) имена существительные вещественного значения, обозначающие массу, вещество, материал в его совокупности: *дрова, консервы, обои, чернила, румяна, харчи, щи.*
- 2) имена существительные, обозначающие остатки или отбросы какого-либо вещества, которые обычно получают в результате какого-либо процесса с приставками *вы-, о-, от-, по-* и суффиксом *-к-* : *выварки, выгребки, выжимки, вымолотки, выморозки, выпарки, вывески; опилки, очистки; оттопки; помол, последки* [3, с. 117].

Среди имен существительных отвлеченно-собирательного значения выделяются следующие группы:

- 1) имена существительные, обозначающие сложные действия, процессы, состояния: *бега, выборы, дебаты, переговоры, поминки, роды, хлопоты, сборы;*
- 2) имена существительные, обозначающие какие-либо более или менее длительные отрезки времени: *будни, сутки, каникулы, сумерки;*
- 3) имена существительные с суффиксом *-ин-ы*, обозначающие бытовые обряды: *именины, крестины, смотрины* [3, с. 117].

К именам существительным, имеющим форму только множественного числа, относятся некоторые собственные имена: *Альпы, Карпаты, Жигули, Сокольники, Холмогоры, Чебоксары*; названия созвездий: *Близнецы, Весы, Рыбы.*

Иногда для выражения формы одного числа может употребляться форма другого числа. Например, единственное число употребляется в значении множественного при использовании конкретного существительного в собирательном значении: *В поездке мы встретились с широким массовым зрителем.* Или множественное число - вместо единственного: при обозначении конкретного проявления абстрактных понятий: *первые радости* «радостные события», *красоты природы* «красивые пейзажи»; при обозначении длительности и интенсивности абстрактных понятий: *зимние холода, сильные ветры, осенние дожди.*

Как в русском, так и в абазинском языке, за редким исключением все существительные обладают формами как единственного, так и множественного числа.

Существительные, имеющие в русском языке форму только множественного числа, типа *часы, сани, ножницы, щипцы*, могут быть переданы в абазинском языке формами и единственного и множественного числа. Например, в русском: *часы, сани, ножницы*; в абазинском: *saxlat, джъанах, псарт* (ед. ч.) *асaxIатква, аджъанахква, апсартква* (мн. ч.)

[5, с. 83-87].

В русском языке, в отличие от абазинского, показателями числа могут быть не только суффиксы, но окончания и ударения: *ягненок - ягнята, теленок - телята, города - города, сестры - сестры*. В абазинском же множественное число существительных образуется в основном, посредством суффиксов *-чва, -ква, -чва+ква, --ргла, -ра* [1, с. 128].

Суффикс *-чва* принимают только имена существительные класса человека: *ачвагъва-чва* «пахари», *ати-чва* «всадники», *анха-чва* «рабочие», *ан-чва* «матери», *агла-чва* «соседи», *аусахчаг1в-чва* «пастухи». *Газиз тичва гвыпк1гъи йыцта дх1ызг1айт1*. (XI.3) «Газиз с группой всадников приехал к нам».

Суффикс *-ква* является морфологическим показателем множественного числа для имен как класса человека, так и вещей: *ац1ла-ква* «деревья», *аурам-ква* «улицы», *асаби-ква* «дети», *ауатра-ква* «огороды», *ажв-ква* «коровы», *аурыв-ква* «русские», *айач1ва-ква* «звезды». *Айач1ваква рыц1а йхъарахазива йуылаух1вун*. (Б. Кв.) «Казалось, что звезды удалялись дальше»; *Щта, зак1 г1аунырыцылма алтогвызква?* (Абаз. Лок1) «Ну что, алтогузцы (жители аула Кубина) дали тебе что-нибудь?»

Множественное число имен существительных класса человека может выражаться и с помощью сложного суффикса *-чва+ква*: *ахъа-чва-ква* «мужчины», *анхъаг1в-чв-аква* «учащиеся», *анхаг1в-чва-ква* «труженики», *апшыхвыг1в-чва-ква* «разведчики». *Алыгажв йпачваква уасйат рзичпат1...* (Абаза лок1). «Перед смертью старик выразил свою волю сыновьями».

Собирательная форма множественного числа в абазинском языке образуется с помощью суффиксов *-ра, -ргла*. Суффикс *-ра* употребляется для выражения множественно-собирательного значения имен существительных - названий детенышей животных и в редких случаях человека: *ажвлара* «народ», *сыс* «ягненок», *са-ра* «ягнята», *х1выс* «теленки», *х1ва-ра* «телята», *дзсы* «козленок», *дза-ра* «козлята». При прибавлении суффикса *-ра* у существительных единственного числа отпадает элемент *-с*. Суффикс *-ра* употребляется и в комбинации с суффиксом *-ква*: *Заудин йырыцуз ачвч1вараква ц1ыжвын хъатамата йчвамц1ыкъьат1* (Т.Б.) «Годовалые бычки, которых гнал Заудин, разбежались».

При обобщении отдельных родов, фамилий, семейств, групп, лиц используется суффикс *-ргла* с множественно-собирательным значением: *Шарматы-ргла* «Шереметовы», *Апса-ргла* «Апсовы», *Пазы-ргла* «Пазо-вы», *Дуда-ргла* «Дудовы», *х1всыса-ргла* «девушки», *чк1выны-ргла* «молодежь». *Ауагъа пх1высырг1а лыргвыргъьат1, йыишралх1вуаз Дударг1а рхабар*. (Т.Б.) «Тут она обрадовала женщин, рассказав им о Дудовых» [2, с. 48].

Некоторые собирательные имена существительные, обозначающие национальность,

народность, во множественном числе также принимают аффикс *-pɛla*: *абаза-pɛla* «абазины», *къабарды-pɛla* «кабардинцы», *къарча-pɛla* «карачаевцы».

Этноним *абаза* «абазин (-ка)», имеющий форму единственного числа, в ряде случаев употребляется в собирательном значении. В этой роли в нем ударение со второго слога перемещается на первый: *абаза рцлас* «обычай абазин», *абаза рыбзива* «язык абазин» [2, с. 49]. Здесь же необходимо отметить, что показатель категории определенности – *a* в отдельных случаях употребляется и для выражения множественно собирательного числа аналогичных слов: *чвынцлы* «муха» - *ачвынцлы* «мошкара», *уаса* «овца» - *ауаса* «отара овец, овцы в целом», *щха* «пчела» - *ашха* «пчёлы» и др. *Ащха амартанква йглатьцлм1*. «Пчёлы вылетели из ульев».

В отношении числа имена существительные в абазинском языке подразделяются на:

- 1) существительные, употребляемые как в единственном, так и во множественном числе;
- 2) существительные, употребляемые преимущественно в единственном числе;
- 3) существительные, употребляемые только во множественном числе.

Все имена существительные, обозначающие считаемые предметы, а также лица или явления и употребляющиеся в сочетании с числительными, образуют формы единственного и множественного числа: *квыс* «сноп» – *аквыс-ква* «снопы»; *хъацла* «мужчина» – *а-хъа-чва* «мужчины».

В форме единственного числа употребляются:

а) вещественные имена существительные, обозначающие какое-либо однородное делимое вещество, подвергающееся измерению: *фатагъан* «керосин», *хиы* «молоко», *хвиша* «масло», *шыла* «мука». При обозначении сортов, родов, видов эти же слова могут употребляться и во множественном числе: *ахвиша-ква* «масла, сорта масла, куски масла и т.д.», *ашыла-ква* «(мешки) муки» и др.

б) некоторые отвлеченные имена существительные, обозначающие качество, действие, состояние, а также названия каких-либо общих понятий: *гвыбзыгъара* «ум, смышленность», *глыра* «человечность», *бзибара* «любовь, радость, счастье, добро», *уаг1в* «засуха», *жвг1вакв* «затяжной дождь». *Ауаг1в йагаз ажвг1вакв йг1анагхит1ма, ажвг1вакв йагаз ауаг1в йгъг1анагхуам*. (Посл.) «Что погубила засуха, может вернуть дождь, а что погубил дождь засуха не вернет»;

в) некоторые топонимические названия: *Урышвйхъымг1ва* «Эльбрус», *Къвайдан* «Кайдан (аул)»;

г) названия некоторых небесных светил и планет: *Шыйач1ва* «Венера», *Мара* «солнце», *Мзы* «Луна». *Адзы йг1анарийт1, амара йаг1зит1, ан абарыквын, йпсум1*. (Загадка)

«Родила вода, вырастила солнце, а увидев мать, – умирает» (отгадка – *джькIа* «соль»). Только в форме ед. числа употребляется и слова: *жвгIванд*, *уапчахв* «небо», *чIвыла* «земля». *АчIвыла дзала йшвиmI*. (Посл.) «Пядью землю мерят (о ленивом человеке)» [2, с. 50].

Только во множественном числе употребляются:

а) некоторые астрономические названия: *ЙачIваджьыргIа* «Стожары», *БыжьгIвайщчва* «Большая медведица»;

б) некоторые собственные и нарицательные имена существительные собирательного значения с суффиксом *-ргIа*: *НартыргIа* «Нарты», *абаргIа* «дом родителей», *пхIвысыргIа* «женщины», *чкIвыныргIа* «молодежь». *ТшынхIва змамыз лабаргIа дцан тшынхIва гIалгтI*. (Посл.) «Не имевшая позора поехала к своим родителям и вернулась с позором»;

в) некоторые нарицательные имена существительные, в которых показатель множественного числа морфологически не выражен: *рахвы* «скот», *млыкв* «богатство». *Арахв йнкъвызгау йчIвыmI* (Посл.) «Кто ухаживает за скотом, тому скот и принадлежит»;

г) имена существительные собирательного значения, обозначающие лица, предметы: *анищчва* «родные и близкие родственники матери», *мачва* «посуда». *Мачва шIыц, цIгIва кIынхIара*. (Загадка) «Посуда новая, а дно дырявое» (отгадка – *къвзана* «сито»).

Большинство заимствованных слов, к какому бы классу (человека или вещей) они ни относились при образовании формы множественного числа использует суффикс класса вещей *-ква*: *алетчик-ква* «летчики», *арабоча-ква* «рабочие», *атракторист-ква* «трактористы». *Сара сборч сырхъят!*, *антахъгыт асолдатква рапшта*. (XI. 3.) «Я выполнил свой долг, как и все солдаты»; *Алетчикква афронт йахъыст!*. (Т. Б.) «Летчики перелетели через линию фронта» [2, с. 48].

### Список литературы

1. Клычев Р.Н. Абазинский литературный язык. – Карачаевск, 2000. – 195 с.
2. Табулова Н.Т. Грамматика абазинского языка: Фонетика и морфология. – Черкесск, 1976. – 352 с.
3. Фонетика и морфология // Грамматика русского языка: В 2-х т. – М.: Изд. АН СССР, 1982. – Т.1. – 709 с.
4. Шемелева Т.В. Современный русский язык: Морфология. – Краснодар: КубГУ, 2005. – 101 с.

5. Эмба Н.Б. Опыт сопоставительной грамматики русского, абазинского и кабардинского языков. – Черкесск: кн. издательство, 1963. – 178 с.

**Рецензенты:**

Камбачоков А.М., д.фил.н., профессор кафедры кабардинского языка ФГБОУ ВПО «Кабардино-Балкарский Государственный Университет им. Х.М. Бербекова», г. Нальчик;

Харатокова М.Г., д.фил.н., профессор, заведующая кафедрой Русского и иностранных языков ФГБОУ ВПО «Северо-Кавказская государственная гуманитарно-технологическая академия», г. Черкесск.